

**Zeitschrift:** La vie musicale : revue bimensuelle de la musique suisse et étrangère  
**Herausgeber:** Association des musiciens suisses  
**Band:** 5 (1911-1912)  
**Heft:** 3

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# La Vie Musicale

Directeur : *Georges Humbert*

Organe officiel, pour la Suisse romande, de l'Association des Musiciens suisses.

**SOMMAIRE :** *Jaques-Dalcroze, KARL SCHEFFLER. — La nouvelle lettre de Beethoven, un faux? — La musique à l'étranger: Autriche-Hongrie, Dr H.-R. FLEISCHMANN. — La musique en Suisse: Genève, EDM. MONOD; Vaud, H. STIERLIN; Suisse allemande, Dr HANS BLÄSCH. — Chez les éditeurs. — Les grands concerts de la saison 1911-1912 (suite). — Echos et Nouvelles. — Nécrologie. — Calendrier musical.*

**ILLUSTRATIONS :** L'INSTITUT JAQUES-DALCROZE, à Hellerau.  
A HELLERAU : *Une vision d'art.*

## Jaques-Dalcroze <sup>1</sup>

**C'**EST avec un scepticisme assez prononcé que j'ai assisté à une production des élèves de M. Jaques-Dalcroze ; mais c'est avec une réelle satisfaction que, au bout de deux heures, j'ai quitté la salle de l'Académie de musique de Berlin. J'avais peur qu'on ne nous offrît un spectacle à l'usage du snob moderne, un de ces petits jeux spirituels et doucereux, goûtés seulement de quelques élus des grands centres. Combien forte fut mon impression quand je vis la nature la plus enjouée se manifester dans ces exercices, un sentiment de pureté élevée et d'innocence avertie s'en dégager, parler à l'enfant dans l'adulte et s'adresser en même temps très sérieusement à son intelligence.

Dalcroze doit être un fanatique de son idée, un de ces absolus qui voient toute la vie à la lumière de leur œuvre, un de ces hommes précieux qui font leur travail comme si, au monde, il n'y avait rien d'autre

<sup>1</sup> A un moment où la renommée de notre ami et compatriote se répand de plus en plus à l'étranger, il nous paraît intéressant de montrer aux lecteurs de la « Vie musicale » ce que l'étranger pense de Jaques-Dalcroze. C'est pourquoi nous avons prié M. Ed. Platzhoff-Lejeune de bien vouloir traduire à leur intention cet essai paru dans « Der Tag » (Berlin). (*Réd.*)